

Insight Into a Lawyer's Life 透視律師職務

A group of 20 students from True Light Girls' College paid a visit to the offices of Lee Chan Cheng Solicitors in Central on 5 February. Anita Lee, Partner of Lee Chan Cheng Solicitors, welcomed the students and gave them an overview of the life of a lawyer in Hong Kong.

She first explained the difference between the work of solicitors and barristers, and discussed the practices and daily operations of a legal firm. She also shared details about some of the cases the firm has dealt with. Students also talked with one of the trainee solicitors to learn more about the requirements and duties of a solicitor.

"The visit changed my perception and has encouraged me to pursue a career in the legal field," said Vicky Lam, one of the students on the visit. "I now know that a solicitor is the person who is in direct contact with the clients, and listens to their needs and provides appropriate legal advice to them, rather than appearing in court."



真光女書院20名學生於2月5日參觀李陳鄭律師行位於中環的辦公室。李陳鄭律師行合夥人李敏兒歡迎一眾學生，並概述香港律師的日常工作。

她首先釐清律師和大律師的分別，然後講解律師行的實務和日常運作。她也分享了律師行曾處理的案例詳情。學生與其中一名見習律師交談，了解事務律師的要求和職責。

其中一名學生林婷欣表示：「是次參觀一改我對律師的看法，並促使我立志在法律界發展事業。我現在知道事務律師直接與客戶聯絡、聆聽他們的需求及提供適當的法律意見，而不是代表當事人出庭辯護。」

Learning About Card Technology 了解卡片技術

Around 40 students from St. Mark's School visited the Toppan Forms production plant in Yuen Long on 25 January to gain a better understanding of how cards – such as those used by bank and transport networks – are produced.

The students were first given an overview of the business before visiting the factory floor to get a closer look at the different production lines for credit cards, ATM cards and membership cards. Afterwards, Masaaki Hashimoto, General Manager of Toppan Forms Company Limited, along with other

聖馬可中學約40名學生於1月25日參觀凸版資訊位於元朗的廠房，深入了解銀行卡和交通卡等卡片的生產過程。

學生首先了解該公司的業務，其後參觀廠房，近距離察看信用卡、提款卡和會員卡的不同生產線。凸版資訊集團有限公司國際事業部本部

Japanese staff members, talked with the students about their experiences of living and working in Hong Kong. Hashimoto shared his thoughts on how cultural diversity can contribute to the success of a company and encouraged the students to broaden their horizons through travelling or working in other countries.

Students were particularly interested to learn about the strict and sophisticated protection employed by the production plant to prevent the loss of confidential data.

長橋本祐明連同其他日本籍員工，與學生分享在港生活和工作的點滴。橋本就多元文化如何助企業成功提出見解，並鼓勵學生出外旅遊或到異地工作，拓闊眼界。

廠房採取嚴密保護措施，以防洩露機密資料。學生對此尤感興趣。

